



Ministero dell'Istruzione

Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione

Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione del sistema nazionale di istruzione

IL DIRETTORE GENERALE

VISTA la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

VISTO il Decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

VISTA l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in più Paesi (Italia/Spagna) appartenenti all'Unione Europea dalla prof.ssa **Antonella SURICO DE ANGELIS**;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

VISTA l'attestazione del competente "Ministerio de Educación, Cultura y Deporte" di Madrid (Spagna) del 01/02/2015, con la quale si certifica che l'omologazione della laurea italiana, indicata nel dispositivo, ottenuta dall'interessata, previo superamento di requisiti formativi complementari, al titolo spagnolo di Licenciada en Traducción, e Interpretación al livello accademico di Grado unitamente al Master, è conforme al livello di qualifica richiesto dall'art. 11 e) della direttiva 2005/36/CE e successive modifiche, e abilita in Spagna all'esercizio della professione regolamentata di docente di Istruzione secondaria obbligatoria di primo e secondo grado nell'intervallo di età compresa tra i 12 e i 18 anni, in Lingua e Letteratura Castigliana e Lingua straniera Inglese;

VISTO il proprio decreto prot. n. 472 del 23 maggio 2017 con il quale è stata già riconosciuta la formazione professionale del Master de Profesorado nella specializzazione di Lingua e Letteratura castigliana, ottenuta il 28 luglio 2015 presso l'Università Internazionale de "La Rioja" Logroño Spagna, per l'insegnamento della lingua straniera "Spagnolo" nella scuola secondaria di I e di II grado;

VISTO l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

VISTA la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;

CONSIDERATO che l'interessata, cittadina italiana, di madrelingua italiano, possiede la competenza linguistica necessaria, in quanto ha conseguito la formazione secondaria e accademica in Italia;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

RILEVATO altresì, che ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007 e successive modifiche, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post – secondari di durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post – secondario;

TENUTO CONTO di quanto disposto al comma 3, art. 16 del Decreto legislativo più volte citato n. 206/2007, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

ACCERTATO che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206/2007;

DECRETA

1 - Il titolo di formazione professionale così composto:

diploma di istruzione post secondario:

Laurea in "Traduzione e Interpretazione" indirizzo Traduzione, prima lingua spagnolo, seconda lingua inglese, conseguita presso l'Università "Alma Mater Studiorum" di Bologna, sede di Forlì, in data 20/03/2002;

titolo di abilitazione all'insegnamento:

"Máster Universitario en profesor de educación secundaria obligatoria y bachillerato, formación profesional y enseñanzas de idiomas, especialidad de Lengua Extranjera: Inglés", conseguito presso la Universidad Internacional de La Rioja (Spagna) in data 8 ottobre 2014,

posseduto dalla cittadina italiana **Antonella SURICO DE ANGELIS**, nata ad Acquaviva delle Fonti (BA) il 28 aprile 1977, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole di istruzione secondaria nelle classi di concorso:

A-24 Lingue e culture straniere negli istituti di istruzione secondaria di II grado (inglese)

A-25 Lingua inglese nella scuola secondaria di primo grado.

2 - Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 16 – comma 6 - del D.lgs. n. 206/2007, di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal D.lgs. n. 28 gennaio 2016, n. 15, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero - Dipartimento per il sistema educativo d'istruzione e formazione.

IL DIRETTORE GENERALE
Maria Assunta Palermo